



Aprobados los Presupuestos Municipales para 1995

Con la aprobación de los presupuestos en el pleno celebrado el día 27 de diciembre, el Equipo de Gobierno local pretende afrontar los problemas básicos de nuestro municipio, derivados de las desigualdades de renta y calidad de vida, así como desarrollar las infraestructuras básicas que posibiliten un mayor desarrollo económico y, consecuentemente, unos mayores niveles de empleo.

Con un gasto total de algo más de 533 millones de ptas., se han fijado dos objetivos fundamentales:

A.- Aumentar el Bienestar Social de todos los miguelturreños.

B.- Impulsar el crecimiento económico y la creación de empleo.

- PRINCIPALES POLÍTICAS DE GASTO

Al objetivo de "AUMENTAR EL BIENESTAR DE TODOS LOS MIGUELTURREÑOS", se asocian las siguientes políticas de gasto:

1.- Política de Promoción y Protección Social

Consecuentes con el objetivo de construcción de una sociedad solidaria y dando respuesta a la creciente inquietud y preocupación social en materia de cooperación internacional, para el desarrollo y mejora de las condiciones de vida en los países del Tercer Mun-

do, y en colaboración con las Organizaciones no gubernamentales, la dotación de este programa alcanza el 0'7% del total de recursos propios del presupuesto.

Ampliaremos la oferta de Becas (ayuda económica) para la adquisición de libros escolares, a los cursos 1.º y 2.º de la Enseñanza Secundaria del Instituto.

A través del Programa de Mejora de la Vivienda, se vienen distribuyendo alrededor de 10 millones cada año a las familias que más lo necesitan.

Continuamos ayudando a las familias de más de 6 miembros a pagar los recibos del agua que sobrepasen los 46 m³ al trimestre.

Con la tarjeta joven se harán descuentos a los mayores de 16 años al utilizar las instalaciones municipales y asistir a los conciertos.

Las inversiones en ampliación de servicios sociales y comunitarios completan este

programa que asciende a más de 90.000.000 de ptas., o sea, el 16% del presupuesto para 1995.

Al objetivo de "CRECIMIENTO ECONÓMICO Y CREACIÓN DE EMPLEO", contribuyen especialmente las políticas de gasto que a continuación se detallan.

2.- Política de Formación de Empleo

No obstante, ha de señalarse que todas las acciones y programas previstos en el Presupuesto para 1995 persiguen además, en mayor o menor medida, el fomento del empleo. Así, la política de vivienda, incentivando la construcción, o la de medio ambiente, generando nuevas actividades, son ejemplos de programas y actuaciones con incidencia directa sobre el empleo, aún cuando metodológicamente estén incluidas en las políticas de bienestar.

Los programas integrados en esta política son:



a) De Reinserción Social, en colaboración con la Consejería de Bienestar Social, que atiende a un colectivo de vecinos con algún tipo de proble-

mática relacionada con la marginalidad social, procurando su inserción en el mundo laboral.

(Pasa a pág. central)

EN EL DÍA DE LA CONSTITUCION

Miguelturra ayudó al pueblo saharaui



"El Wati", con su música, fue un inmejorable embajador saharaui

(Pasa a pág. 3)

En el interior

OPINION 2

Creado el Consejo de Salud 3

Publicamos sus fotos 4

Presupuestos 95 5/6

QUIEN ES QUIEN

Teodora Imedio, Presidenta de la Asociación de Amas de Casa 7

Historia de Miguelturra 8

Plenos Municipales 10

A TODOS: FELIZ Y PROSPERO 1995



"Un nuevo año, un nuevo presupuesto"

Cuando estas páginas estén en manos de los lectores, ya estarán aprobados los Presupuestos Generales del Municipio para 1995. Los Presupuestos son la "madre del cordero" de toda la política municipal: según sean unos presupuestos, se hará una u otra política. Los nuestros, aún siguiendo la línea progresista y eficaz de siempre, este año profundizan más todavía en dichas características.

Los Presupuestos para 1995 se marcan como objetivos generales: 1) **Aumentar el bienestar de todos los miguelterreños**; 2) **Impulsar el crecimiento económico y la creación de empleo**. Todo ello en una política de austeridad, que viene definida porque a la hora de asumir el 100% del Gasto Presupuestario, los ciudadanos miguelterreños sólo lo harán directamente en un 40% -con impuestos y tasas- y el resto será ingresado en los Presupuestos Municipales, en su inmensa mayoría, a través de otros organismos -Diputación, Junta de Comunidades y Estado- por medio de subvenciones y transferencias.

El Presupuesto Municipal permitirá que ejecutemos políticas de: **Promoción y protección social**, con las becas de libros, mejoras de vivienda, ayuda a domicilio...; **Formación de empleo**, con cursos de inserción social, de garantía social para jóvenes a partir de 16 años, el plan de empleo regional...; **Medio Ambiente**, con el nuevo parque, reforestaciones...; **Cultura, educación y deportes**, con la nueva Casa de Cultura, el cerramiento de la pista polideportiva de la C/ Ancha, mayor financiación del Patronato Municipal de Deportes...; **Vivienda**, con la construcción de 20 viviendas sociales, venta de parcelas a bajo precio...; **Urbanismo adecuado**, con el arreglo de plazas, pavimentación de calles, la rotonda a la entrada de la población.

En definitiva un presupuesto que destaca por la creación de empleo, por su gran nivel inversor, por su austeridad, por su solidaridad -con la ayuda al Tercer Mundo- y por la solvencia que le da el escaso nivel de deuda de nuestro Ayuntamiento, estimado en un 84%, cuando la legalidad permite hasta un 25%.

El Grupo Municipal Socialista trabajará para que estos Presupuestos Municipales supongan pro-

greso para nuestro pueblo. Así, por encima de meras diferencias políticas quiere **desear a TODOS un venturoso 1995, lleno de concordia, solidaridad y progreso.**

GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTA



Izquierda Unida, la alternativa real de gobierno

En estas fechas tan entrañables para todos y todas, queremos transmitir un sincero mensaje de PAZ y SOLIDARIDAD a nuestros paisanos y a las personas que han elegido Miguelterra como residencia habitual.

Una de nuestras aspiraciones para un futuro no muy lejano, consiste en que el ambiente y sentimiento de solidaridad fraternal que nos invade en estas fiestas navideñas se pueda palpar durante todo el año, contrarestando el sentimiento de incompreensión, como uno de los obstáculos que debemos sortear habitualmente en la convivencia diaria con nuestros vecinos, compañeros de trabajo, etc.

La ESPERANZA, a pesar de las grandes dificultades del momento, se la queremos incluir a los hombres y mujeres que sufren en sus carnes, día a día, el grave y traumático problema del PARO, significándoles que sabemos lo insoportable que para la gran mayoría es esta situación y que por desgracia se da entre nuestros militantes y simpatizantes. Seguiremos trabajando desde IZQUIERDA UNIDA para que se cumpla la Constitución y que todos los ciudadanos tengamos garantizado el derecho al trabajo, y si no es así que por lo menos tengamos protegidas suficientemente las necesidades básicas. Para ello es necesario e imprescindible que el Gobierno retire el "Decretazo" y "La reforma del Trabajo", que lo único que han conseguido es precarizar la situación de los parados y de los trabajadores en activo.

Es normal que desde IZQUIERDA UNIDA al transmitir un mensaje festivo lo hagamos desde la SOLIDARIDAD, afrontando de cara la situación real en la que viven cientos de miles de personas en nuestro país y un número importante en nuestro pueblo.

Desde aquí queremos acordarnos de los hombres y mujeres que sufren las atrocidades de la Guerra y el Hambre, especialmente los de Bosnia, Ruanda, Chechenia, conflictos que conocemos recientemente a través de los medios de comunicación, que están viendo como se aniquilan entre sí personas que han convivido

pacíficamente durante largos años y a sus hijos muriendo en las trincheras y campos de refugiados, donde los Derechos Humanos son pisoteados por los guardianes de uno y otro bando, y una generación de niños que sólo conocerán y vivirán el odio a otras personas. Esperamos que el sentido común de los humanos venza a la intransigencia, los soldados de Naciones Unidas (entre ellos los españoles) puedan realizar su importantísima labor humanitaria, la partida del 0'7% destinada a paliar el hambre tenga su repercusión positiva y recibamos con gran alegría las noticias de "firmada la PAZ en...".

En otras ocasiones seguiremos hablando del acontecer político en nuestro pueblo y fuera de él, ahora lo que queremos es FELICITAROS LAS FIESTAS NAVIDEÑAS Y QUE EL PROXIMO AÑO 1995 NOS TRAIGA SALUD, TRABAJO Y FELICIDAD SOLIDARIA.

GRUPO MUNICIPAL IZQUIERDA UNIDA



El Partido Popular desea a todos Felicidad

Ha llegado la Navidad.

Hasta ahora, tanto en radio como en televisión y en prensa, las noticias que más suenan son: Problemas en la Europa Central; llegada de balseros cubanos; descalificaciones mutuas entre políticos; crisis en Iberia y en Renfe; más crisis en las relaciones entre legislativo y justicia; crédito o descrédito de las encuestas, tanto oficiales como privadas (por cierto que nunca estuvimos tan altos en la intención de voto como ahora).

Todo esto, hoy, son temas que deberían ceder el paso a la buena voluntad de todos. España sigue viviendo y todos debemos seguir andando juntos. Juntos conformamos la riqueza ideológica y política de nuestra patria. Y esto lo decimos porque hay algo que diferencia estos días de todos los demás: Ha llegado la Navidad.

Desde estas columnas, y en esta ocasión, tendemos la mano a nuestros compañeros en la actividad política: desde un extremo del arco político al opuesto. ¡Felicidades! ¡Paz a todos!

Ya tendremos tiempo de confrontar nuestra ideas y nuestros proyectos. Muy pronto, las actitudes se endurecerán: se acercan elecciones municipales y autonómicas. Pero hoy: ¡PAZ!

PARTIDO POPULAR

Cartas de los lectores

• Las cosas son como son

Sr. Director de Iglesia:

Siento mucho dar este paso, el amor propio y las circunstancias, son la causa de ello, comprendo que como humanos, todos estamos expuestos a equivocarnos, pero usted lo ha hecho con tal insistencia, que no tengo otra salida.

Señor Director de Iglesia me ha dejado sorprendido su forma de proceder, por lo tanto le suplico me diga en lo que he faltado, debe haber algún motivo.

No lo quiero ni pensar pero si alguien se ha picado será porque haya querido. La gente se entiende hablando, lo último es estar refidos. Piénsalo, piénsese despacio.

Yo no he podido hacer más, entregué el "Hijo del Amo" para que lo publicaran.

y mire lo que ha pasado.

No es normal esto en ustedes, aquí es que hay gato encerrado.

Si es así, lo siento mucho, será un fallo que ha surgido, que debe ser aclarado y de quien sea, admitirlo, equivocarse no es malo, es peor ser vengativos.

Hay crítica y contra crítica. Este último mes de marzo vi una carta muy curiosa de un crítico camuflado, si así se puede decir pues nadie la había firmado.

Contesté y no supe a quien, si alguien se siente ofendido, no fue con mala intención, es que se me puso a tiro, si es que no tuve razón yo me responsabilizo. Las cosas son como son.

Una carta aún siendo anónima, merece contestación y eso fue lo que yo hice.

pero no sin ton, ni son, que es la causa de su pique y de su equivocación.

Esa carta que menciono, para mí, tiene importancia, ella es la clave de todo. ¿Quién es quien debió firmarla? con eso me basta y sobra, usted tiene la palabra.

Cuando se empieza una obra, no está bien dejarla a medias sin dar una explicación, menos, si es cosa de Iglesia, porque eso es engañar a Dios y merece ¿cómo no? un algo de penitencia.

Quien mal anda mal acaba, dice un refrán muy usado, se lo digo como amigo, siendo usted el equivocado no ha sabido digerirlo, es decir, que se ha colado.

La crítica es muy precisa, no quiera desde su cargo decir que lo blanco es negro,

no hay que matarlas callando, yo la que hago es constructiva y ahí está, no la guardo.

Si quiere contésteme y no comea más fallos, se lo digo por su bien. No pierda lo ya ganado.

LUCIANO SANTOS
D.N.I. 5 493.283

• Al Grupo Municipal de IU

En primer lugar, quisiera felicitarles por prestar oídos sordos a recomendaciones totalmente anacrónicas como la de que deberían oponerse a todo por ser la oposición. Oponerse a todo tiene razón de ser en regímenes dictatoriales, por eso mismo, porque todo se impone sin discusiones posibles. Menos mal que su grupo municipal ha entendido el verdadero sentido de una Corporación Local. Oponerse por sistema a cualquier planteamiento, sea

del grupo que sea, es dar la espalda a cualquier vía democrática para desestabilizar este mismo sistema. Eso hacen los fanáticos de alguna formación política que desgraciadamente aún tenemos que soportar. ¡Tengan cuidado con sus consejeros!

Por otro lado, siempre he creído que la mejor propaganda política que se puede hacer son los hechos, "obras son amores y no buenas razones". Posiblemente, su grupo municipal hubiera preferido que las obras que recientemente se están realizando no se hubieran llevado a cabo todavía y, así, quienes se hubiesen aprovechado electoralmente serían otros. Se están haciendo obras en Miguelterra, que yo recuerde, desde hace quince años a esta parte y el aprovechamiento electoral ha sido manifiesto por los resultados de las diferentes elecciones municipales.

(Pasa a pág. 4)

Creado en Miguelturna el Consejo de Salud

En asamblea celebrada en el Centro de Salud de nuestra localidad se constituyó el Consejo de Salud cuyo principal objetivo es el de servir de instrumento para facilitar y dinamizar la participación ciudadana en el ámbito sanitario.

A la reunión asistieron colectivos de Miguelturna y Pozuelo de Cva. -que son los municipios que forman parte de este consejo-, entre los que se encontraban representantes de las APAS, del Barrio de Oriente, Asociación de Jubilados, FISENSI, Amas de Casa, C.L.J., además de diversas instituciones (ayuntamiento de ambas localidades, Ministerio de Educación y Ciencia, Consejería de Agricultura e Insalud) y profesionales de la sanidad, contando con la presencia del Delegado Provincial de Sanidad.

El Patronato de Deportes organizó la 1ª Concentración de Fútbol 7

Con motivo del Día de la Constitución tuvo lugar en el Campo de Fútbol "Angel Castellanos" esta competición deportiva que reunió a cerca de un centenar de niños de Bolaños, Malagón, Manzanares, Alcázar de San Juan, Ciudad Real, Puertollano, Daimiel y Miguelturna, contándose con la presencia de muchos aficionados que prácticamente llenaron las gradas para presenciar esta peculiar modalidad del deporte rey.

Los equipos estuvieron divididos en dos grupos, siendo el equipo de nuestro pueblo el campeón en el primero de ellos, al sumar dos victorias y un empate, con 6 goles a favor y 1 en contra. En el grupo segundo, y con la misma puntuación, quedó primero el equipo de la capital, que a la postre fue el campeón al derrotar a nuestro equipo en la tan-



Los equipos participantes durante su presentación

da de penaltis, después de terminar el partido con empate a 1 gol.

Finalizada la concentración se procedió a la entrega de premios a la que acudieron

el Diputado Provincial, Angel Montealegre; el Vicepresidente de la Federación Castellano-manchega de Fútbol, Francisco Carranza y responsables de nuestro Ayuntamiento. To-

dos se mostraron satisfechos del resultado de este campeonato y agradecieron el apoyo de Miguelturna al mundo del deporte.

En verano comenzará el cerramiento de la nueva pista polideportiva del Colegio "El Pradillo"

Según se desprende de la aprobación, en un reciente Pleno, de los Presupuestos Municipales para 1995, junto con una solicitud de subvención al M.E.C., realizada por la Concejalía de Educación. El próximo verano se realizará el cerramiento lateral de la nueva pista tachada situada en el Colegio ubicado en la C/ Ancha y pertene-

ciente al C.P. "El Pradillo". Con esta obra el colegio y Miguelturna dispondrán de una nueva instalación deportiva cubierta que se unirá al Polideportivo Municipal y al Gimnasio del Instituto. Todo lo cual redundará claramente en el progreso deportivo de nuestro pueblo.



Miguelturna ayudó al pueblo saharaui (Viene de pág. 1)

Con el lema "Deja tu huella en el desierto", Miguelturna dedicó el pasado día de la Constitución a ayudar al pueblo saharaui. Para ello se presentó en la

localidad la "Caravana por la Paz en el Sahara", que han organizado los diversos ayuntamientos, las Cortes y la Junta de Comunidades. En el acto,

que se desarrolló en el Cine Paz, estuvieron presentes diversos representantes del pueblo saharaui entre los que se encontraba el delegado saharaui en Castilla-La Mancha, Ahmedu Fadel, quien, tras la intervención de nuestro Alcalde, Román Rivero, se dirigió a los asistentes para presentarles la situación tan dramática en la que se encuentran sus compatriotas, motivada por la opresión del gobierno marroquí y la falta de compromiso del resto de naciones para dar una solución definitiva a este conflicto.

Tras los discursos se desarrolló un festival, totalmente gratuito, en el que participaron el grupo "El Wali" -un joven grupo que realiza una música étnica con matices vanguardis-

tas- y el grupo local "Nazarín", que fueron ampliamente aplaudidos por las más de 300 personas que se dieron cita en el local.

La campaña que se está llevando a cabo en Castilla-La Mancha, aspira a conseguir unos objetivos concretos entre los que se encuentran 4.000 mantas y sábanas, 4.000 litros de champú y otros tantos de jabón, 14.000 kilos de detergente, 5.000 toallas, 30.000 reglas, 100.000 cuadernos, 100.000 lapiceros y 50.000 bolígrafos, borradores y sacapuntas. Durante el acto, un grupo de voluntarios procedió a la venta de bonos de apoyo a esta causa, consiguiendo la distribución de todas las papeletas.

En este acto además del

grupo "Nazarín" y los voluntarios, también colaboraron de forma desinteresada los componentes del grupo "Maremagnum", quienes cedieron sus instrumentos musicales al grupo saharaui y ayudaron a su montaje y desmontaje.

La actividad tuvo como objeto la presentación de la campaña, que se desarrollará hasta que se consigan los objetivos previstos, y en la que la ayuda a todos los ciudadanos es primordial.



El grupo "Nazarín" también participó en el festival

PUBLICAMOS SUS FOTOS



Buena acogida ha tenido esta nueva sección. Seguimos en este número con recuerdos de nuestras viejas escuelas: Teresa Sánchez nos remite una fotografía de 1933, con los componentes de una escuela, ubicada en la calle Rodeo, siendo las maestras D.^a Urbana y D.^a Margarita. En la calle Ancha se encontraba la escuela de D. José Roldán, que nos recuerda esta imagen de 1935, enviada por Julián de la Rubia.

Los Reyes Magos nos visitarán el día 5

Como viene siendo tradicional, la noche del día 5, tendremos la alegre visita de sus Majestades los Reyes de Oriente que recorrerán distintas calles de nuestra localidad hasta llegar al Ayuntamiento, en donde recibirán a niños y niñas y les harán entrega de esos regalos que tanto están de-

seando y que, a buen seguro, bien se merecen.

Este año, por las obras de las plazas, el recorrido variará un poquito, pasando por las siguientes calles: Real, Azorín, D. José Mora y Plaza de España

Cartas de los lectores

Al Grupo Municipal de IU (Viene de pág. 2)

Por otro lado, no intenten ustedes con su "crítica constructiva" darnos la imagen de un alcalde prepotente y oportunista. Román Rivero, a estas alturas de su recorrido municipal, ya sabemos quien es. Entre otras cosas, un Alcalde que siempre ha antepuesto su misión municipal a intereses de partido, profesión y de su propia familia, y para quienes piensen que sus compensaciones tuvo, quienes le conocemos, las únicas que logró son, sin lugar a dudas, las más importantes: la prosperidad de su pueblo y el agradecimiento de muchos paisanos quienes, por encima de ideologías, reconocen su labor y confían en su buen talante. Y a la vista está, echen una ojeada por el pueblo. ¿Quieren más propaganda

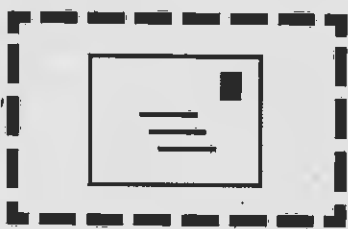
electoral? Seamos serios, esa táctica queda para las Generales, las Municipales son otra cosa y todos lo sabemos.

Román Rivero cuando depje la Alcaldía, lo hará por la puerta grande y ¡jojo! porque dejará muy alto el listón, cualquiera que sea la alternativa de gobierno que el pueblo decida.

Como última puntualización diré que no estoy afiliada al Partido Socialista, ni me hace falta para constatar lo que es evidente. *

ML.C.S.

D.N.I. 5.626.447



C.D. Miguelturreño: XX años de historia

Desde la creación del C.D. Miguelturreño, cuyo primer presidente fue Vicente Gómez hasta el actual Ladislao López Castellanos, ya han transcurrido veinte años.

En 1975 el conjunto blanquiazul, comenzó sus primeros pasos en la ya desaparecida Tercera Regional. Su primer presidente Vicente Gómez, y como no recordar el primer equipo compuesto por: Arieta, Ramón, Antonio Rivas, José Muñoz, Gaspar Castellanos, Luis Fernández (actual Concejal de Cultura), Juli, Wilberto Barahona, Nico, Jesús Cruz, Ramón de la Cruz, Ramón Barahona, Antonio López, Agapito Rojo, José Cañizares, Agustín (Chuscas), Socorro Barahona y Claudio Fernández, siendo su entrenador Dámaso Arenas.

Comenzó la fiebre, la euforia, ¡más de mil socios!, superaba con creces al manchego. Autobuses repletos de aficionados seguían todos los desplazamientos de su equipo. Una época dorada: el Campo Municipal, hoy "Ángel Castellanos", todos los domingos se abarrotaba de público; no existían aún las gradas, pero más de una aficionado se llevaba la silla de su propia casa. Todos los domingos el pueblo tenía una cita: apoyar a su club, tanto dentro como fuera.

Numerosos trofeos en sus vitrinas, tan importantes como el Puerta de Toledo, la Rosa del Azafrán, Villa de Miguelturra y muchísimos trofeos más. Llegó a ser más popular que el equipo que había en la capital, el C.D. Manche-



Plantilla de 1990

go. Se midió con equipos de la talla del Boeticher, Getafe, Hércules, At. Tomelloso, Calvo Sotelo, etc.

Un pueblo desconocido como Miguelturra, empezó a sonar en Madrid, Cuenca, Toledo, Albacete...

Al frente del club churriego estuvieron varios presidentes: Vicente Gómez, Iluminado Arévalo, Jesús León Carrascosa, Vicente Arévalo, Antonio García y el actual Ladislao López que lleva un total de 14 años. Otro sin fin de entrenadores: Dámaso Arenas, Pablo Pérez, Amores, Juan Vázquez, Felipe la Santa, etc.

En la actualidad la euforia futbolística ha decaído ya no se llenan las gradas como antes, no hay autobuses como antaño repletos de aficionados, el número de socios no sobrepasa los doscientos y así un sinfín de cosas.

Tenemos un equipo en Primera Regional Preferente y que en la pasada temporada, que militó en la Ordinaria, en el primer encuentro se puso de líder y acabó tal como empezó, sin moverse del primer puesto; todo un mérito que nadie reconoció. La afición se

ha olvidado por completo del fútbol, (ahora se ha puesto de moda el voleibol) -con todos mis respetos a Ernesto Arévalo que está haciendo una gran labor- por lo de la primera división. Es como si el Alucal estuviera en primera, las gradas ya se llenarían y no estarían vacías como se encuentran cada vez que juega, pero somos así, qué le vamos a hacer.

Tenemos un equipo de fútbol, al cual debemos apoyar y afición no falta. Todos los domingos, acuden los verdaderos aficionados a su cita con el C.D. Miguelturreño, los que les gusta de verdad el deporte rey, los demás son transitorios, o como decía cierto señor un día en el pabellón "no entiendo este deporte pero vengo porque me han dicho que están en Primera División".

Señor López Castellanos, enhorabuena, porque su afición sí entiende y vive el fútbol con pasión tanto en primera, en segunda o en tercera división.

FRANCISCO NIETO RIVAS

(Viene de pág. 1)

b) De Garantía Social, atendiendo a jóvenes, a partir de los 16 años, para iniciarles en la formación necesaria para su incorporación al mundo laboral y/o autoempleos, en colaboración con el Ministerio de Educación y Ciencia.

90 contratos de 3 meses de duración a desempleados que hayan agotado la prestación.

e) Creación de puestos de trabajo, que la creciente actividad del propio Ayuntamiento va generando (Policía Local, C.A.I. limpiadoras, etc.).

INGRESOS

Impuestos	216.325.000
Transferencias	
- Estado	121.825.000
- Junta de Comunidades	106.976.551
- De la Diputación	14.700.000
Ingresos Patrimoniales	3.525.000
Enajenación Inversiones Reales (Terrenos)	30.175.000
Pasivos Financieros (Préstamos)	40.000.000
TOTAL	533.526.551

c) Fomento del empleo autónomo y asociado, ofreciendo suelo industrial a precio de costo, colaborando a través del Centro Social a la tramitación

El conjunto de programas relacionados con el empleo suponen más de 70.000.000 ptas., y ocupan el 13% del presupuesto.



Las becas de libros para 1º y 2º del Instituto

en la solicitud de ayudas a otros Organismos.

3.- Política de Medio Ambiente

Contempla los programas de creación del Nuevo Parque, ampliación de zonas verdes, reforestación



El nuevo parque objetivo prioritario

de parcelas rústicas, calidad del agua, depuración de aguas residuales y tratamiento de los residuos sólidos, destinado el 18% del presupuesto para 1995, o sea, alrededor de 100.000 ptas.

4.- Política de Cultura y Deportes

Contempla los programas integrados en el Patronato de la Universidad Popular, Patronato de Deportes, Área de Cultura del

jado en la partida destinada a tal fin y que supone un incremento del 10% respecto a 1994.

La mejora en las instalaciones deportivas se verá reforzada con la construcción de una Piscina Olímpica, con nuevos vestuarios; y con el cerramiento de la pista de C/ Ancha.

Las inversiones en instalaciones, culminarán la obra de la Casa de Cultura, dotando así el municipio con una pieza tan necesaria

nados a la construcción de la Piscina Olímpica y que no figura en estos Presupuestos.

5.- Política de Vivienda

También, se llevará a cabo la promoción de 20 viviendas sociales, en colaboración con la Dirección General de la Vivienda de Castilla-La Mancha, a la que ya se le ha ofrecido gratis una parcela de 3.000 m² de suelo urbano.

Para aquellos que sólo



El empleo y la formación tendrán máxima atención

Ayuntamiento y Programa de Inversiones en instalaciones culturales y deportivas.

El apoyo a la actividad y práctica deportiva del Ayuntamiento al Patronato de Deportes, se ve refle-

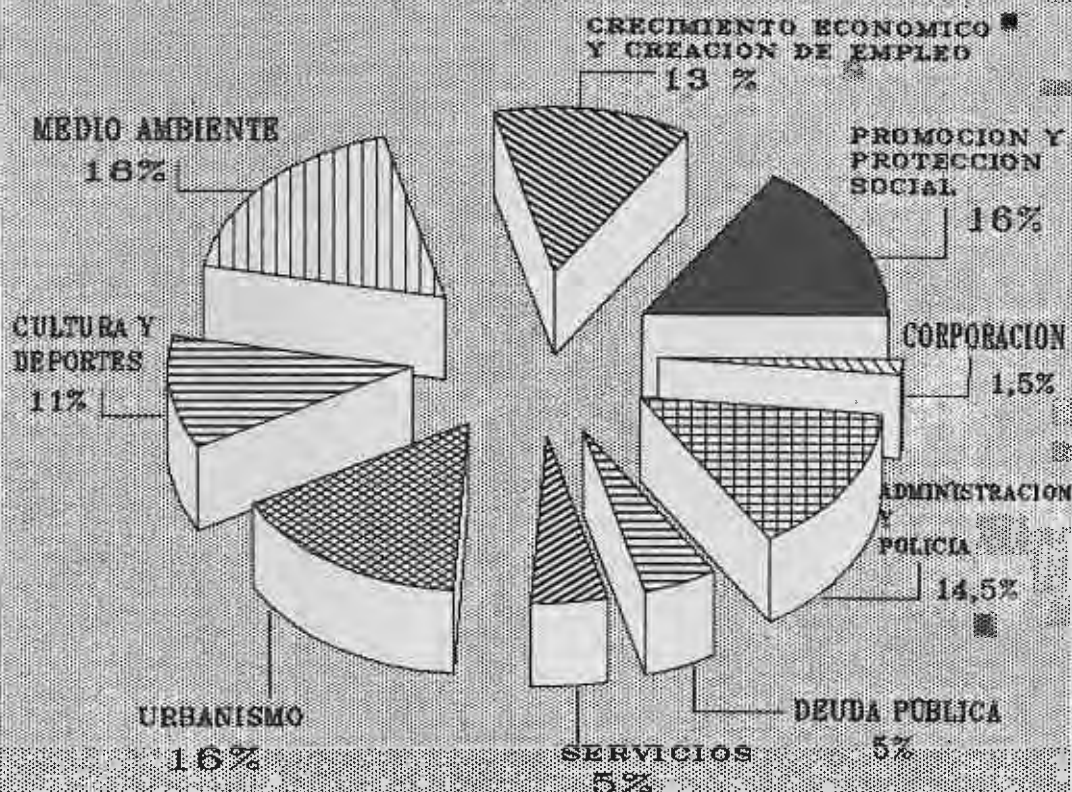
para el desarrollo cultural de todos los miguelturreños.

Para el conjunto de estos programas se destinarán 60.000.000 de ptas. del presupuesto, al que hay que añadir otros tantos, desti-

prefieran suelo urbano barato, para construirse ellos mismos su vivienda, el Ayuntamiento pone a la venta 10 parcelas de 15 m² netos en suelo urbano a 8.000 ptas./m².

(Continúa en pág. siguiente)

PRESUPUESTO DE GASTOS PARA 1995



GASTOS

Corporación	7.800.000
Administración y Policía	80.000.000
Deuda Pública	30.000.000
Servicios	22.800.000
Urbanismo	97.200.000
Cultura y Deportes	58.000.000
Medio Ambiente	89.000.000
Crecimiento económico y creación de Empleo	62.026.551
Promoción y protección social	86.700.000

TOTAL533.526.551

6.- Política de Austeridad

A pesar del esfuerzo económico necesario para llevar a cabo estas políticas sociales, contempladas en los objetivos a conseguir en 1995, continuamos con la austeridad en el gasto, manteniendo los Impuestos en el 44% de los Ingresos Totales, consiguiendo el 44% de los Ingresos a través de otros Organismos. Conse-

planificación del suelo residencial e industrial y a la pavimentación de calles y plazas.

Se está culminando el programa de pavimentación de calles. Para 1995 se contempla en los presupuestos las siguientes fases de urbanización de plazas, iniciadas en 1994 en colaboración con la Diputación Provincial.

Para poder dar trabajo a desempleados en el Plan



Se facilitará suelo urbano a bajo precio



La pavimentación de calles observará la eliminación de barreras



Cultura y deporte aumentan su apoyo

cuencia de las gestiones realizadas fuera del Ayuntamiento. El 12% restante se espera conseguir con la venta del suelo, mencionado anteriormente, y con préstamos bancarios, que nuestra saneada Hacienda Local nos permite, gracias al escaso nivel de endeudamiento actual.

de Empleo Regional y, al mismo tiempo, para cumplir con la Ley de Eliminación de Barreras urbanísticas, se tiene previsto acometer estas obras en las calles adyacentes a la Plaza de la Constitución y a la Plaza de España, para ello se prevee invertir más de 90 millones de ptas.

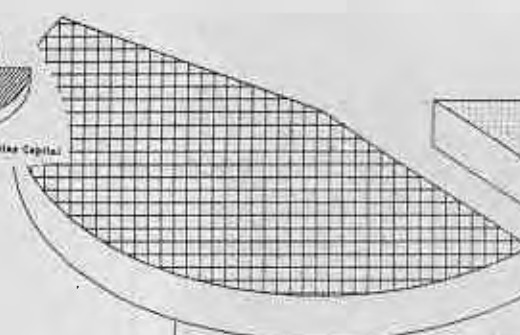
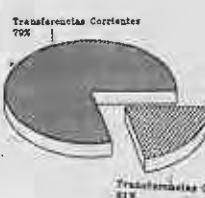
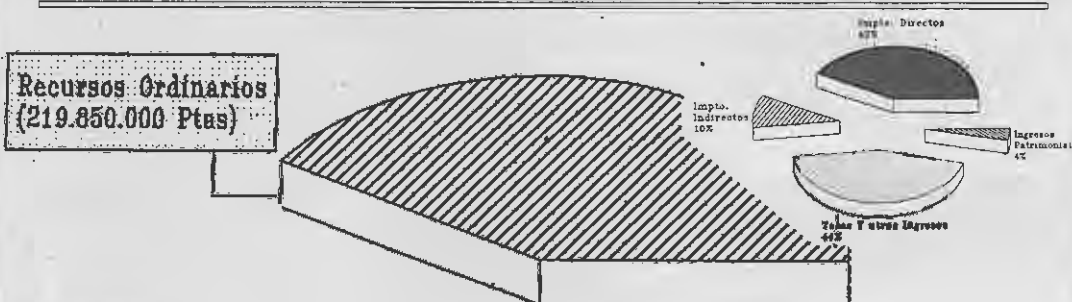
7.- Política Urbanística

Hacer nuestro pueblo cada vez más agradable y accesible pasa, necesariamente, por el mantenimiento de nuestra política urbanística en cuanto al cuidado de las fachadas,

También, se tiene solicitado a la Consejería de Obras Públicas la construcción de una rotonda que regule la circulación a la entrada de la población.

PRESUPUESTO DE INGRESOS PARA 1995

**Recursos Ordinarios
(219.850.000 Ptas)**



**Recursos Extraordinarios
(70.175.000 Ptas)**

**Transferencias Corrientes y de Capital.
(243.501.000 Ptas)**

¿QUIÉN ES QUIÉN?

Teodora Imedio Camacho, Presidenta de la Asociación de Amas de Casa y Consumidores "El Ramo"

P.- ¿Cuándo se creó la asociación y qué tiempo lleva como presidenta?

La Asociación se creó a finales del 87, siendo esta asociación engendrada y fundada por mí, y me explico, al pasar a desempeñar la Concejalía en el Ayuntamiento, y ver que no estaba haciendo nada o casi nada en Miguelturna por el ama de casa y la mujer concretamente; después arrancaron otras, y aprovechando que me dieron la Delegación de Consumo, quise matar dos pájaros de un tiro, como dice el refrán y crear esta asociación que se había intentado por otras personas y no lo pudieron hacer efectivo porque siempre faltaba la persona que se lanzara a trabajar y coordinar, entonces pensé que al crear esta asociación también se ponía en marcha la de Consumidores que estaba ligada a mi Concejalía, nos reunimos 18 o 20 mujeres les expuse la idea, les gustó y nos pusimos a trabajar.

Elegimos la Junta Directiva siendo propuesta por mí D.ª Aurora Cid-Fuentes López para presidenta, cargo que desempeñó hasta el año 91 que presentó la dimisión y coincidiendo que yo dejaba la política presenté petición de las socias para presidenta; la verdad sea dicha este fue el motivo por el cual dejé la política, porque me pidieron con tanta fuerza que presidiera ésta, que me incliné por ello, y me alegro mucho de la elección que hice en su momento, ya que aquí el fruto del trabajo que hago me llena de satisfacción.

P.- ¿Cuántas socias son y cuáles son sus objetivos?

Estamos superando las doscientas socias, con unos objetivos marcados con mucha ilusión. Los más prioritarios son: procurar que el Ama de Casa pueda lograr todo aquello que, por su condición de criada sin sueldo que desempeña durante las 24 horas del día, tiene atribuidos por todos, empezando por los de su casa y por la sociedad; Luchar para que el trabajo del Ama de Casa sea reconocido y respetado por todos; y que éste sea tenido en cuenta, sensibilizando a los gobernantes para que puedan ser remuneradas cuando lleguen a la edad de jubilación y no tengan que recibir pagas de limosna sino que sean reconocidas como el resto de mujeres que están desempeñando un trabajo en el mundo laboral; LOGRAR que, el Ama de Casa, se organice en su trabajo para que pueda participar en las actividades que se programen tanto cultural como de esparcimiento, haciendo que planifique su tiempo y no estar soplando todo el día y cuando los maridos e hijos las inviten a salir o participar con ellos, no digan "tengo que hacer esto...", se quiten el mandil, se pinten el ojo y los

acompañen; de esta forma podamos quitar la etiqueta de que "la mujer en la cocina está bien".

P.- ¿Admiten también hombres?

Sí, de hecho tenemos un Amo de Casa. Esta asociación al ser de consumidores, está abierta al género masculino y quien quiera.

P.- ¿Que relación mantienen con otras asociaciones de amas de casa?

Nosotras tenemos una gran relación con otras asociaciones de otras actividades distintas, pero concretamente con las de Amas de Casa estamos muy relacionadas con aquellas que están trabajando independientemente y que son libres, digo esto porque nosotras en un principio empezamos como delegación de Calatrava de Ciudad Real y luego el momento que nos independizamos y siguen haciéndolo otros pueblos, porque de esta forma somos asociaciones de nuestro pueblo y no de Ciudad Real. Con las que estamos más unidas y compartimos, es con Tomelloso, Puertollano, Malagón, Botiaños y Pozuelo, que como nosotras son independientes.

P.- Las actividades relacionadas con el mundo del consumo también son uno de sus objetivos. Hablemos de ellas y si tienen alguna relación con organismos como la OMIC.

Las Asociaciones de Consumidores estamos relacionadas con las OMIC ya que los objetivos y trabajo están encaminados hacia el mismo punto: EL CONSUMO, solo que las asociaciones resultamos más económicas que las OMIC y la base en estos temas está en la información y nosotros las asociaciones estamos más cerca del consumidor que ellas por estar constantemente en contacto con nuestras socias y estamos dando la información que llega como es el boca boca, lo cual



"Soy churriega desde el 23 de octubre de 1946, casada y madre de dos hijos de 21 y 19 años. Ama de casa desde los 10 años, tuve la satisfacción de encabezar una lista de Elecciones Municipales y ser elegida Concejal en el Excmo. Ayto. de mi pueblo en el periodo 87/91, siendo junto a la Delegación de Consumo la creadora de la OMIC y tener el privilegio de inaugurarla dentro de este periodo. Al dejar la Concejalía pasé a ser la presidenta de la Asociación de Amas de Casa desde 1991 y, recientemente, nombrada Secretaria del Consejo de Salud de la localidad. Mis aficiones son la lectura, los trabajos creativos, y más importante no perder el tiempo."

llega más directa, nosotras mantenemos una gran colaboración de nuestra OMIC y una relación en todo lo que se refiere a impartir publicidad y actividades.

P.- Además, ¿qué otro tipo de actividades realizan?

Dentro de las actividades que llevamos a cabo en esta asociación son de gran variedad y todas ellas están encaminadas a la formación y el enriquecimiento de la mujer, en la preparación de ésta para que pueda tener acceso al mundo laboral por medio de cursos y talleres. En este ejercicio se está impartiendo un taller de Restauración de Muebles Antiguos, el cual lleva en práctica desde hace más de un año, donde toman parte de todas las edades, donde están aprendiendo a restaurar muebles de todas clases. Dicho taller será un trampolín para formar una Cooperativa en la que podrán realizar unos trabajos de artesanía de calidad por el nivel de aprendizaje que éstas poseen.

P.- En la calle El Ramo tienen su sede social, ¿qué

uso hacen de ella?

Sí, desde hace tres años que nos constituimos como asociación, cuando fui nombrada presidenta, mi objetivo era tener una sede propia, donde poder tener un sitio donde impartir las actividades, las cuales ya teníamos la experiencia en los años anteriores que estuvimos funcionando en el C.S.P., donde todos los días teníamos que llevar los materiales y utensilios para poder hacer los trabajos y estas circunstancias nos limitaban el poder realizar las actividades que nos gustaba hacer, por ello alquilamos los locales que tenemos en estos momentos, por los cuales estamos pagando entre alquiler y gastos de luz y agua sobre veinticinco mil ptas., todos los meses, esto nos hace trabajar y poner todo el interés y trabajar mucho. Las actividades las puedes realizar a tu antojo y tranquilidad. Las actividades que impartimos son: Artesanía, Talleres, Conferencias y Exposiciones entre otras. A veces nos queda pequeña la

sede, pero hay que arreglarse. Este año será el último que pasaremos estrecheces de sede porque la lotería este año será generosa con nosotras.

P.- ¿Qué opina sobre el grado de participación de la mujer en el mundo del asociacionismo?

Gracias a Dios y al esfuerzo por parte de todos, Miguelturna es digno de admiración al respecto, aunque nosotras quisiésemos que participasen todavía más. Las mujeres de este pueblo participamos bastante, pero les digo que no dejen de hacerlo y sigan en esta línea de participación.

P.- Como asociación de mujeres, ¿Cree que pueden contribuir a que éstas tengan una mayor influencia en los distintos ámbitos sociales?

Las mujeres, no es que crea es que debemos contribuir para que tengamos más participación en todos los ámbitos sociales, como pueden ser ocupar lugares dentro del empuje empresarial de dirección

y, como no, en política es obligado que la mujer participe y tome parte en los cargos políticos municipales y nacionales, desempeñando puestos de Concejales, Ministras y en todo aquello que esté implantado, junto al hombre y de libre participación, pero no estoy de acuerdo en que la mujer tenga que tener una cuota de participación asignada, ya que la mujer tiene que estar por valía propia y nunca por cuotas, porque creo que estamos constituidas para poder llevar a cabo todo aquello que nos proponemos con una calidad superior a la que se nos tiene reconocida.

P.- En este sentido, ¿qué le parece que no haya ninguna mujer entre los concejales de nuestro Ayuntamiento?

Los motivos de que no se presenten más mujeres a concejala creo que está contestada en la pregunta anterior, pero quiere añadir una cosa más, y es que, mientras que las mujeres no seamos más solidarias entre nosotras y nos unamos y participemos activamente en política, siempre estaremos a la cola de los políticos.

- P.- ¿Quiere añadir alguna cosa más?

Sólo quiero aprovechar esta ocasión que me ofrece este medio municipal que es el B.I.M., para pedir una cosa a las asociaciones locales: que no se paren en sus iniciativas, porque si se paran nos les habrá servido de nada el esfuerzo que han tenido que hacer para estar donde estamos; y decir una cosa a los miguelturneños: que cuando las asociaciones les pidamos algún pequeño detalle como puede ser en forma de rifas, lotería, etc., no nos pongan peros ni critiquen, ya que el trabajo que desempeñamos no es en beneficio nuestro, el único que se beneficia es nuestro pueblo, ya que si funcionan muchas actividades es gracias al esfuerzo y al trabajo que desempeñamos unos grupos de personas que, desinteresadamente dedicamos nuestros tiempo y el de la familia en favor de todos.

También quiero felicitar a todas las amas de casa de Miguelturna en general, que el año 1995 les traiga mejores cosas que el 94 en forma de PAZ y AMOR junto a su familia, y a los políticos municipales desearles que terminen pronto las obras de remodelación de la plaza, y que repasen las cuentas muchas veces para que les cuadren, tantas como las que hacemos las amas de casa para poder llegar a final de mes.

FELIZ AÑO 1995 PARA TODOS.

Comienza la segunda fase del Programa de Garantía Social



Los jóvenes están contratados por el Ayuntamiento

En los primeros días del mes de diciembre y con la firma de los contratos por parte de los alumnos del Programa, en un acto presidido por el Sr. Alcalde, dio comienzo la 2ª fase del Programa de Garantía Social que se está impartiendo en el Ayuntamiento de nuestra localidad.

Atrás quedaron seis meses en los que se compaginaron Formación Básica, Formación y Orientación Laboral y Formación Específica de Jardinería y Viveros.

Con la Formación Básica se han facilitado a los alumnos una serie de conocimientos culturales imprescindibles para el buen desempeño de su futuro trabajo.

En Formación y Orientación Laboral se ha intentado acercarles al mundo del trabajo en su vertiente legal y de condiciones de trabajo y relaciones laborales. Así se han tocado temas como el de Seguridad e Higiene en el Trabajo, Sindicación, Seguridad Social, Derechos y Obligaciones de Trabajadores y Empresarios, Contratos, etc.

Mientras tanto, en el área de Formación Específica se han realizado actividades prácticas y teóricas referentes a:

- Plantación de árboles, arbustos y

flores.

- Realización de siembras en semilleros.

- Trasplantes de semilleros al vivero.

- Repicado de plantas.
- Estaquillado, esquejado y división de distintas especies.

- Manejo del motocultor, cortacésped y desbrozadora.
- Realización de escardas manuales.

- Preparación de sustratos y enmiendas.
- Manejo de herramientas de mano.

- Utilización de mochilas de fumigación.
- Preparación de mezclas fitosanitarias.

- Realización de instalaciones de riego en jardines y vivero.
- Recolección de semillas y material vegetativo para la multiplicación vegetal.

- Utilización de diversos métodos de conservación de semillas.
- Manejo de hormonas de enraizamiento.

- Trasplante de plantas del vivero a su ubicación definitiva.

El inicio de la segunda fase cuya duración será de seis meses, trae

como principal novedad la contratación de los alumnos por parte del Ayuntamiento. De este modo y dentro del horario de trabajo y de Formación Específica se realizarán, entre otras, las siguientes actividades:

- Escayolado de frondosas y coníferas.

- Podas de setos, árboles y arbustos.

- Manejo de la motosierra y de la cortadora mecánica de setos.

- Realización de siembras de césped y otras tapizantes.

- Operaciones de mantenimiento del césped (abonado, enmantillado, aireado, etc.).

- Implantación de rocallas y borduras.

- Operaciones de mantenimiento de jardines.

En Formación y Orientación Laboral se incidirá sobre todo en la orientación necesaria para la búsqueda de un puesto de trabajo y para el autoempleo. Mientras que en Formación Básica se continuarán dando durante esta segunda fase una serie de conocimientos y capacidades generales básicos, necesarios para conseguir por los alumnos una inserción social y laboral satisfactoria.

Plenos Municipales

Sesión ordinaria 7-12-94

1.- Conocimiento y aprobación del acta anterior.

Por unanimidad fueron aprobadas las actas de las sesiones celebradas los días 14 y 21 de noviembre.

2.- Contribuciones especiales de C/ Paquito León

Por ocho votos a favor y tres abstenciones del Grupo Falangista y Popular, se adoptó acuerdo de: Aprobar la imposición y ordenación de Contribuciones Especiales de las obras de Pavimentación y Eliminación de barreras arquitectónicas de la C/ Paquito León.

3.- Expedición planes provinciales de obras y servicios.

Por siete votos a favor y cuatro abstenciones de los Concejales del Grupo Falangista, Popular e Izquierda Unida, se adoptaron el siguiente acuerdo: Aprobar el proyecto de Reforma y Mejora de las Plazas de España y Constitución, por importe de 20.400.000 ptas.

4.- Expediente obra Casa de Cultura

La Corporación, por unanimidad, acordó aprobar propuesta del Grupo Socialista de aceptar de la Consejería de Educación y Cultura, la inversión de 13.800.000 ptas., para obras de Casa de Cultura.

5.- Adjudicación 3ª Fase, Plaza Constitución

Dada cuenta de expediente de adjudicación de obra de Reforma y Mejora de la Plaza de la Constitución 3ª Fase y visto informe del Técnico Municipal por el que considera debería adjudicarse por concierto directo al concertista de la fase anterior.

La Corporación, por unanimidad, acordó adjudicar por concierto directo dicha fase a Construcciones y Obras JOSMASA, S.L., por importe de 11.559.807 ptas.

6.- Plan provincial promoción deportiva 1995

Informado el escrito de la Diputación Provincial sobre el Plan de Escuelas Deportivas de 1995, la Corporación por unanimidad acordó solicitar de la Excm. Diputación Provincial de Ciudad Real, la inclusión en el Plan de Promoción Deportiva de las Escuelas especificadas en la convocatoria: Fútbol, Atletismo, Baloncesto, Balonmano, Fútbol-Sala, Vo-

leibol, Ajedrez, Fútbol 7, Cicloculturismo y Pelota.

7.- Estudio detalle Manzana 11-2 del Sector SC-6

Dada cuenta de expediente de Estudio de Detalle del Sector SC-6, manzana 11-2, a instancia de D. Miguel García Otero.

La Corporación, por unanimidad, adoptó acuerdo de aprobar definitivamente el Estudio de Detalle, debiendo comunicarlo a la Comisión Provincial de Urbanismo.

8.- Asignación presupuestaria de 0'7%, con destino al desarrollo de pueblos

Seguidamente se dio lectura al informe de la Comisión de Hacienda, Bienes Social y Cuentas en relación con propuestas de I. U. y J. Socialistas, para incluir el 0'7% en los presupuestos del 95, en las distintas instituciones, incluyendo nuestro propio Ayuntamiento. Por unanimidad fueron aprobadas dichas propuestas en sus propios términos.

9.- Informes delegaciones de servicios

Se emitieron diversos informes por los Delegados de Tráfico, Mercado y Matadero y Educación.

10.- Informes Alcaldía

La Presidencia informó sobre diversos asuntos y gestiones llevadas a cabo.

11.- Urgencias. Señalización pasos línea férrea

Dada lectura a la propuesta del Grupo de I.U. sobre señalización de pasos a nivel en este término municipal y considerando que ante cualquier accidente el responsable sería este Ayuntamiento. La Corporación por unanimidad, adoptó acuerdo de aprobar la propuesta presentada y solicitar ayuda económica a RENFE a estos efectos.

12.- Urgencias. Ayuda al Pueblo Saharaui

Por cuatro votos a favor de los Concejales de F.E., P.P. e I.U., seis en contra y una abstención, se adoptó acuerdo de desestimar la urgencia de una propuesta del Grupo Popular sobre ayuda al Pueblo Saharaui.

13.- Ruegos y preguntas

Se realizaron varias intervenciones por los portavoces de los diversos grupos municipales.

Anuncios Breves

*** Clases de Inglés (EGB, BUP, COU, FP y ESO)**

Clases de apoyo durante todo el curso; iniciación para niños entre 8 y 11 años; enseñanza individualizada, grupos reducidos.

Tel 24 03 56 (Preguntar por Juan Angel).

También Contabilidad y Lengua.

*** Clases de Inglés (Durante todo el año)**

Niveles: Iniciación: 7-8 años.

EGB, ESO, FPI, FPII, AC-

CESO, 1º y 2º BUP.

Horarios flexibles: FP, EGB, ESO.

Grupos Reducidos.

Tel. 24 09 79. C/ León Felipe, 8.

Miguelturna.

*** Páginas Amarillas**

En el Área de Cultura se encuentran depositados ejemplares de esta Guía Telefónica. Aquellas personas que deseen alguna, pueden retirarla en horas de oficina (mañana y tarde).

Teléfonos de interés

POLICIA LOCAL:

- Oficina: 24 03 51

- Móvil: (908) 70 94 78

- Coche: (908) 11 01 17

GUARDIA CIVIL: 24 15 20

CONSULTORIO MEDICO:

- 24 14 16

- 24 07 99

BOMBEROS: 006

PÉRDIDAS

En las oficinas de la Policía Local se encuentran depositados varios llaveros de distintos tipos. Si usted ha extraviado alguno durante el último año, pásese a comprobar si es uno de éstos.